********

**міністерство освіти і науки україни**

**запорізький національний університет**

**Український міжуніверситетський навчально-науковий шекспірівський центр**

**ПРОГРАМА**

**ІІІ етапу**

**Всеукраїнського шекспірівського конкурсу студентських дослідницьких і креативних проєктів імені Віталія Кейса**

***26 грудня 2020 року***

**Запоріжжя**

**2020**

**Віталій** **Кейс** (24. 11. 1936, м. Дружківка, Україна – 09. 09. 2014, Нью-Джерсі, США) – американський літературознавець українського походження, професор, фахівець з англійської літератури, перекладач.

 Викладав у коледжах м. Джерсі-Сіті (1970–1984), в Університеті Ратґерса (м. Нью-Брансвік, 1984–2005). Неодноразово відвідував Україну, де читав лекційні курси з літератури у Слов’янському педагогічному інституті (1995–1996) та Національному університеті «Києво-Могилянська академія» (1997–1998). Автор чисельних публікацій з історії української і англійської літератури в журналах «Сучасність», «Всесвіт» та «Кур’єр Кривбасу».

Перекладав українською мовою твори таких майстрів слова, як Джеффрі Чосер, Вільям Шекспір, Джон Мільтон, Вільям Блейк, Вальтер Скотт, Марк Твен, Томас Еліот, Пол Пайнс та ін. Крім того, йому належить декілька англійських перекладів поезій Тараса Шевченка, Павла Тичини, Василя Голобородька.

Професор В. Кеіс активно долучався до проектів Українського шекспірівського ценру, зокрема був одним із ініціаторів проведення Всеукраїнського шекспірівського конкурсу студентських досліджень, сприяв налагодженню контактів із Союзом українок Америки та Науковим товариством ім. Шевченка в Америці.

На вшанування пам’яті Віталія Кейса з 2015 року рішенням Міжнародної наукової конференції «Шекспірівський код у глобальному культурному просторі: Між покликом і викликом» (Запоріжжя, 25-27 вересня 2014 р.) Всеукраїнський шекспірівський конкурс студентських досліджень названо його іменем.

**організаційний комітет**

**Всеукраїнського шекспірівського конкурсу студентських**

**дослідницьких і креативних проєктів імені Віталія Кейса**

|  |  |
| --- | --- |
| **Голова оргкомітету:** | |
| ***Вітренко***  ***Андрій Олександрович*** | заступник Міністра освіти і науки України |
| **Члени оргкомітету:** | |
| ***Баженков***  ***Євген Володимирович***  ***Фролов***  ***Микола Олександрович***  ***Торкут***  ***Наталія Миколаївна***  ***Сафонов***  ***Юрій Миколайович***  ***Юдіна Світлана***  ***Павлівна***  ***Морошкіна***  ***Галина Федорівна***  ***Васильчук***  ***Геннадій Миколайович***  ***Болдуєва***  ***Оксана Валеріївна***  ***Воронков***  ***Вадим Васильович***  ***Василина***  ***Катерина Миколаївна***  ***Михайленко***  ***Наталія Петрівна***  ***Черняк***  ***Юрій Іванович***  ***Коломієць***  ***Лада Володимирівна***  ***Ковбасенко***  ***Юрій Іванович*** | в. о. директора Державної наукової установи «Інститут модернізації змісту освіти», заступник голови оргкомітету;  ректор Запорізького національного університету, заступник голови оргкомітету;  начальник Українського міжуніверситетського навчально-наукового шекспірівського центру Запорізького національного університету;  заступник директора Державної наукової установи «Інститут модернізації змісту освіти»;  завідувач сектору Державної наукової установи «Інститут модернізації змісту освіти»;  декан факультету іноземної філології Запорізького національного університету;  проректор з наукової роботи Запорізького національного університету;  начальник науково-дослідної частини Запорізького національного університету;  помічник ректора Запорізького національного університету;  заступник декана факультету іноземної філології Запорізького національного університету;  методист вищої категорії Державної наукової установи «Інститут модернізації змісту освіти».  провідний фахівець Запорізького національного університету;  професор Київського національного університету імені Тараса Шевченка;  завідувач кафедри Київського університету імені Бориса Грінченка. |

**журі**

**Всеукраїнського шекспірівського конкурсу студентських**

**дослідницьких і креативних проєктів імені Віталія Кейса**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Голова журі:** | | | |
| ***Торкут***  ***Наталія Миколаївна*** | начальник Українського міжуніверситетського навчально-наукового шекспірівського центру Запорізького національного університету, доктор філологічних наук, професор, академік АН ВШ України, член Європейської асоціації шекспірознавців (European Shakespeare Research Association); | | |
| **Члени журі:** | |
| ***Макарик***  ***Ірина Рима*** | дійсний професор Оттавського університету (Канада), член Асоціації шекспірознавців Америки (Shakespeare Association of America) та Міжнародної шекспірівської асоціації (International Shakespeare Association) (за згодою); |
| ***Пронкевич***  ***Олександр Вікторович*** | директор Інституту філології Чорноморського національного університету імені Петра Могили, доктор філологічних наук, професор, академік АН ВШ України; |
| ***Бандровська***  ***Ольга Трохимівна*** | професор кафедри зарубіжної літератури Львівського національного університету імені Івана Франка, доктор філологічних наук, доцент; | |
| ***Стріха***  ***Максим Віталійович*** | віце-президент АН ВШ України, доктор фізико-математичних наук, професор. | |
| ***Павленко***  ***Ірина Яківна*** | завідувач кафедри слов’янської філології Запорізького національного університету, доктор філологічних наук, професор; | |
| ***Жлуктенко***  ***Наталія Юріївна*** | професор кафедри зарубіжної літератури Київського національного університету імені Тараса Шевченка, кандидат філологічних наук, професор; | |
| ***Василина***  ***Катерина Миколаївна*** | заступник декана факультету іноземної філології Запорізького національного університету, кандидат філологічних наук, доцент; |
| ***Гарбузюк***  ***Майя Володимирівна*** | професор кафедри театрознавства та акторської майстерності Львівського національного університету імені Івана Франка, доктор мистецтвознавства, доцент; | |
| ***Лазаренко***  ***Дар’я Миколаївна*** | викладач кафедри англістики та американістики Софійського університету імені Климента Охрицького, член Європейської асоціації шекспірознавців (European Shakespeare Research Association), кандидат філологічних наук (за згодою); | |
| ***Марінеско***  ***Вікторія Юріївна*** | доцент кафедри теорії та практики перекладу Класичного приватного університету, член Європейської асоціації шекспірознавців (European Shakespeare Research Association), кандидат філологічних наук; | | |
| ***Москвітіна***  ***Дар’я Анатоліївна*** | доцент кафедри іноземних мов Запорізького державного медичного університету, член Європейської асоціації шекспірознавців (European Shakespeare Research Association), кандидат філологічних наук, доцент; | | |
| ***Скакун***  ***Ксенія Володимирівна*** | доцент кафедри англійської філології і зарубіжної літератури Класичного приватного університету, член Європейської асоціації шекспірознавців (European Shakespeare Research Association), кандидат філологічних наук, доцент; | | |
| ***Блондель***  ***Ганна Миколаївна*** | провідний науковий співробітник Лабораторії ренесансних судій Класичного приватного університету, член Європейської асоціації шекспірознавців (European Shakespeare Research Association), кандидат філологічних наук, доцент; | | |
| ***Тупахіна***  ***Олена Володимирівна*** | доцент кафедри німецької філології і перекладу Запорізького національного університету, кандидат філологічних наук, доцент; | | |
| ***Корнелюк***  ***Богдан Васильович*** | кандидат філологічних наук, доцент кафедри соціально-гуманітарних дисциплін Комунального закладу вищої освіти «Хортицька національна навчально-реабілітаційна академія» Запорізької обласної ради (м. Запоріжжя), член Європейської асоціації шекспірознавців (European Shakespeare Research Association). | | |
| ***Черняк***  ***Юрій Іванович*** | провідний фахівець лабораторії українознавчих судій Запорізького національного університету, член Європейської асоціації шекспірознавців (European Shakespeare Research Association), кандидат філологічних наук, доцент. | | |

**26 грудня 2020**

***10:00 – 10:30*** – **Відкриття ІІІ етапу конкурсу. Пленарне засідання.**

(Підключитися до конференції Zoom:

<https://us04web.zoom.us/j/78651101756?pwd=ZDFJUHBJTk5WQVppMCtzd3labEtkZz09>.

Ідентифікатор конференції: 786 5110 1756.

Код доступу: 2020).

***10:30 – 13:30*** – **Захист проектів у секційних засіданнях**.

***Секція 1*** (Підключитися до конференції Zoom:

<https://us04web.zoom.us/j/74216213433?pwd=dDJGM2h1REFFZlVrd2pVaHdrMGE0UT09>.

Ідентифікатор конференції: 742 1621 3433.

Код доступу: 2020).

***Секція 2*** (Підключитися до конференції Zoom:

<https://us02web.zoom.us/j/6203650203?pwd=SWFYSlNCa1U2UmJpRFprK3hzQTlqZz09>.

Ідентифікатор конференції: 620 365 0203.

Код доступу: 598069).

***Секція 3*** (Підключитися до конференції Zoom:

<https://us04web.zoom.us/j/71929170175?pwd=R1c2Q0lHak9jSDBYRDhQOVJHejJXZz09>.

Ідентифікатор конференції: 719 2917 0175.

Код доступу: at7R2R).

***Секція 4*** (Підключитися до конференції Zoom:

<https://zoom.us/j/2781633842?pwd=NmtIcEtadUkvdElYa2lZU0MvWHhMdz09>.

Ідентифікатор конференції: 278 163 3842.

Код доступу: 12345).

***14:00 – 14:30*** – **Оголошення результатів конкурсу та закриття конференції.**

(Підключитися до конференції Zoom: <https://us04web.zoom.us/j/71402645398?pwd=dXpDZkx0THA2MURhczBFUXFrYkZmdz09>.

Идентифікатор конференції: 714 0264 5398.

Код доступу: 2020).

***14:30 – 15:00*** – **Робота апеляційної комісії** *(за потреби)*.

**Відкриття ІІІ етапу конкурсу і пленарне засідання**

(**10:00 – 10:30**)

|  |  |
| --- | --- |
| ***Голова*:** | **Торкут Наталія Миколаївна**  д. філол. н., професор, академік АН ВШ України,  начальник Українського міжуніверситетського навчально-наукового шекспірівського центру. |

***Вітальне слово*** **Васильчука Геннадія Миколайовича**

проректора з наукової роботи Запорізького національного університету,

доктора історичних наук, професора**.**

***Вітальне слово***  **Михайленко Наталії Петрівни**

методиста вищої категорії Державної наукової установи «Інститут модернізації змісту освіти».

***Вітальне слово* Морошкіної Галини Федорівни**

декана факультету іноземної філології,

кандидата філологічних наук, доцента.

***Вітальне слово* Ковбасенка Юрія Івановича**

завідувача кафедри Київського університету імені Бориса Грінченка, кандидата філологічних наук, професора, президента Української асоціації викладачів зарубіжної літератури.

***Вітальне слово* від Союзу українок Америки.**

**Захист дослідницьких і креативних проєктів**

**(10:30 – 13:30)**

**СЕКЦІЯ 1**

**Склад журі:**

проф. ***Стріха Максим Віталійович***,

проф. ***Торкут Наталія Миколаївна***,

доц. ***Лазаренко Дар’я Миколаївна,***

доц. ***Черняк Юрій Іванович***.

**Секретар:**

***Гутарук Наталія Володимирівна.***

***Запорізька Ірина Сергіївна****,*

*Київський національний університет імені Тараса Шевченка,*

**Специфіка і функції шекспірівського інтертексту в публічному і приватному дискурсі президентів США.**

***Аріфоглу Більге-Шулє****,*

*Національний медичний університет імені О. О. Богомольця,*

**Любов і музика Шекспірового слова.**

***Осипенко Зоряна Анатоліївна*,**

*Державний університет «Житомирська політехніка»,*

**Переклад шекспірівського інтертексту в романі Террі Пратчетта «Віщі сестри»: український підхід.**

***Дорошенко Максим Олександрович****,*

*Запорізький національний університет,*

**Шекспір: атлант, на чиїх плечах тримається людство.**

***Пронько Анастасія Олегівна****,*

*Вінницький національний аграрний університет,*

**Репрезентація флори у композиційно-поетичних творах Вільяма Шекспіра.**

***Когут Анастасія Євгеніївна****,*

*Харківська гуманітарно-педагогічна академія,*

**Творчість породжує натхнення.**

***Гавришко Яна Олександрівна,***

*Львівський національний університет імені Івана Франка,*

**Шекспір не має віку – він поза часо** **Шекспірівські образи у політичній карикатурі. Гамлет та Юлій Цезар.**

***Кизик Юлія Романівна****,*

*Львівський національний університет імені Івана Франка,*

**Висвітлення й популяризація творчості Вільяма Шекспіра серед студентів (візуальний супровід журналу, графічний дизайн).**

***Мацьків (Мар’ян) Ольга Степанівна****,*

*Львівський національний університет імені Івана Франка,*

**Висвітлення й популяризація творчості Вільяма Шекспіра серед студентів (текстове наповнення журналу).**

***Виноградов Наум Олександрович****,*

*Запорізький національний університет,*

**Шість смертей, що ніколи не трапилися.**

**СЕКЦІЯ 2**

**Склад журі:**

проф. ***Бандровська Ольга Трохимівна***,

проф. ***Пронкевич Олександр Вікторович***,

доц. ***Корнелюк Богдан Васильович,***

доц. ***Тупахіна Олена Володимирівна***,

**Секретар:**

доц. ***Полежаєв Юрій Григорович.***

***Бесклепна Данііла Сергіївна,***

*Запорізький національний університет,*

**«Отелло»: від Ренесансу до сучасності.**

***Архілюк Ірина Ігорівна,***

*Державний університет «Житомирська політехніка»,*

**Гортаючи пожовклі сторінки, відкрий таємний шлях.**

***Недобитко Катерина Олександрівна,***

*Вінницький державний педагогічний університет ім. Михайла Коцюбинського,*

**Чи був Шекспір сексистом?**

***Ульченко Ірина Сергіївна,***

*Запорізький національний університет,*

**Тілесність в трагікомедії У. Шекспіра “The Tempest” та її художня репрезентація в сучасних художніх текстах.**

***Соболь Оксана Вікторівна,***

*Запорізький національний університет,*

**Шекспiроцентричні місця у сучасному Лондоні.**

***Сухоніна Ксенія Миколаївн,***

*Криворізький державний педагогічний університет,*

**Перекладацькі стратегії Куліша.**

***Руденко Валерія Олександрівна,***

*Запорізький національний університет,*

**Образ Макбета у сучасному мистецтві.**

***Ахмаджанова Аліна Сергіївна,***

*Державний університет «Житомирська політехніка»,*

**Шекспірівський лабіринт. Знайди свою цитату.**

***Якубовська Маргарита Володимирівна,***

*Національний педагогічний університет імені М. П. Драгоманова,*

**Сонети Шекспіра в турецькій інтерпретації.**

***Віннікова Катерина Едуардівна,***

*Національний педагогічний університет імені М. П. Драгоманова,*

**Шекспір Джана Юджеля: турецькі адаптації.**

**СЕКЦІЯ 3**

**Склад журі:**

проф. ***Жлуктенко Наталія Юріївна***,

доц. ***Блондель Ганна Миколаївна***,

доц. ***Москвітіна Дар’я Анатоліївна,***

доц. ***Скакун Ксенія Володимирівна***.

**Секретар:**

***Бугрим Олена Володимирівна.***

***Гусенко Крістіна Вікторівна,***

*Харківський національний педагогічний університет ім. Г. С. Сковороди,*

**Типологічні маркери подібності любовних трикутників у творах Вільяма Шекспіра й Григора Тютюнника.**

***Догадіна Вікторія Сергіївна,***

*Київський університет імені Бориса Грінченка,*

**Настільна гра за мотивами трагедії Вільяма Шекспіра «Макбет».**

***Гура Карина Костянтинівна****,*

*Криворізький державний педагогічний університет*,

**Шекспір у рецепції Куліша.**

***Ковальчук Поліна Святославівна****,*

*Запорізький національний університет,*

**Шекспір у рецепції Бернарда Шоу: ґенеза, ключові ідеї та їхній резонанс.**

***Шамли Саліха Туана****,*

*Київський національний університет імені Тараса Шевченка,*

**Любов до Шекспіра без меж і кордонів.**

***Клеменко Олена Юріївна****,*

*Запорізький національний університет,*

**Феномен Homo Duplex у трагедії Вільяма Шекспіра «Макбет» та повісті Роберта Льюїса Стівенсона «Химерна історія доктора Джекіла і містера Хайда»: порівняльний аналіз.**

***Спринська Яніна Олегівна****,*

*Чорноморський національний університет імені Петра Могили*,

**Біографія Шекспіра: більше питань, ніж відповідей?**

***Сакач Катерина Романівна****,*

*Чорноморський національний університет імені Петра Могили,*

**Цифровий простір Шекспіра в Україні сьогодні й завтра.**

***Маслова Дар’я Андріївна****,*

*Державний університет «Житомирська політехніка»*,

**Шекспір у Політехніці.**

***Філатова Олена Владиславівна,***

*Запорізький національний університет,*

**Образ Вільяма Шекспіра в памфлеті «На гріш мудрості придбаної за мільйон каяття».**

***Гутарук Наталія Володимирівна****,*

*Класичний приватний університет*,

**Shakespeare’s characters #stayhome.**

**СЕКЦІЯ 4**

**Склад журі:**

проф. ***Гарбузюк Майя Володимирівна,***

проф. ***Павленко Ірина Яківна***,

доц. ***Василина Катерина Миколаївна.***

доц. ***Марінеско Вікторія Юріївна.***

**Секретар:**

доц. ***Тарасенко Кирил Валентинович.***

***Коцюба Олена Олександрівна,***

*Криворізький державний педагогічний університет,*

**Українська рецепція трагедії В. Шекспіра «Ромео і Джульєтта» (І. Стешенко і Ю. Андруховича).**

***Фільграф Ольга Геннадіївна,***

*Київський національний університет імені Тараса Шевченка,*

**Шекспірові «Ромео і Джульєтта»: школа – театр – карантин.**

***Мерва Ангеліна Олександрівна****,*

*Київський національний університет імені Тараса Шевченка,*

**«Ромео і Джульєтта»: одеська версія в умовах карантину.**

***Гордовська Ольга Олександрівна,***

*Київський національний торгівельно-економічний університет,*

**Шекспір та сучасне суспільство.**

***Нікітюк Яна Вікторівна,***

*Запорізький національний університет,*

**Шекспір і Італія: особливості акультурації.**

***Назаренко Тарас,***

*Класичний приватний університет,*

**Вальтер Скотт та Вільям Шекспір: специфіка творчого діалогу.**

***Безрукова Олена Віталіївна,***

*Запорізький національний університет,*

**А що мав на увазі Шекспір? Внесок Шекспіра у формування англійської мови.**

***Рябчич Ганна Вікторівна.***

*Класичний приватний університет,*

**Про що мовчав Шекспір? Розкаже фільм!**

***Нікітюк Яна Вікторівна,***

*Запорізький національний університет,*

**Шекспірівська Джульєтта: шлях від міфологізації до онтологізації художнього образу.**

***Бесклепна Данііла Сергіївна****,*

*Запорізький національний університет,*

**Отелло, раса, пристрасть: пристрасті навколо «Отелло».**

**Оголошення результатів конкурсу та закриття конференції**

(**14:00 – 14:30**)